

《习近平关于尊重和保障人权论述摘编》阿拉伯文版等六种外文版出版发行

新华社北京9月19日电 《习近平关于尊重和保障人权论述摘编》阿拉伯文、葡萄牙文、德文、斯瓦希里文、乌尔都文及越南文版,近日由外文出版社出版发行。

《习近平关于尊重和保障人权论述摘

编》由中共中央党史和文献研究院编辑,分9个专题,系统收录了习近平同志围绕尊重和保障人权发表的一系列重要论述。此次阿拉伯文等6个语种版本的出版发行,对于国外读者深刻理解习近平有关重要论述的丰富内涵,深入了解中国尊

重和保障人权的伟大实践以及为推动全球人权治理贡献的中国方案,增强当代中国人权观的吸引力、感染力、影响力,具有重要意义。

该书英汉、法汉、俄汉、西汉、日汉对照版于2022年由中央编译出版社发行。

□青岛日报/观海新闻记者 刘成龙

本报9月19日讯 19日下午,中国—上合组织国家地方法院法官论坛(2023)开幕式在青岛举行。最高人民法院院长张军出席并致辞,省委书记林武视频致辞,市委书记陆治原出席。

张军在致辞中指出,上海合作组织成立22年来,坚持弘扬“上海精神”,各成员国守望相助、同舟共济,为深化睦邻友好、维护成员国共同利益、促进地区和世界持久和平稳定、推动可持续发展作出重要贡献。今年7月,中国国家主席习近平以视频方式出席上海合作组织成员国元首理事会第二十三次会议,提出愿以中国式现代化新成就,为包括上海合作组织国家在内的世界各国提供新的发展机遇,推动建设更加美好的世界。与会的上合组织各国领导人共同擘画了上合组织发展新蓝图,为构建更加紧密的上海合作组织命运共同体指明了方向。

司法合作是上合组织的重要内容,开展可持续、开放、充满活力的司法交流合作符合各成员国共同利益。围绕“深化上合组织框架内地方法院司法合作”主题,张军提出三点建议。一是充分凝聚司法合作共识。践行真正的多边主义,在开放中合作、在合作中共赢,推动司法政策、规则、标准“软联通”,助力上合组织各成员国司法交流合作不断取得新发展。二是深化拓展交流互鉴成果。围绕本次论坛议题开展多层次、多渠道、多领域的对话交流,深化司法协助、法律服务、司法改革等方面交流合作,持续为上合组织国家繁荣稳定营造良好法治环境。三是持续提升司法合作成效。秉持共商共建共享原则,运用好上合组织成员国最高法院院长会议、中国—上合组织国家地方法院法官论坛、上合组织国家法官研讨班等平台,努力形成更广泛共识,共同维护地区和平稳定,促进经济发展、增进人民福祉。

林武在致辞中简要介绍了山东经济社会发展情况。他说,建设上合示范区,是习近平主席亲自谋划、亲自推动的重大战略决策,是党中央赋予山东的重大发展机遇和重大历史使命。近年来,我们着力强化制度创新,加快促进互联互通,持续深化经贸合作,全面加强交流互鉴,推动上合示范区高质量发展迈出坚实步伐。我们将深入贯彻落实习近平主席关于上合示范区建设的重要指示要求,特别是致第十次上海合作组织成员国司法部长会议贺信精神,以本次论坛为契机,着力打造法治山东金招牌,拓展司法交流新路径,塑造涉外法律服务新优势,以法治护航经贸合作、促进经济高质量发展。期待与上合组织各国朋友一道,继续秉持和弘扬“上海精神”,深化司法协作,凝聚团结共识,为推动构建更加紧密的上海合作组织命运共同体作出更多实践探索。

吉尔吉斯共和国最高法院院长扎米尔别克·巴扎尔别科夫、俄罗斯联邦最高法院院长维亚切斯拉夫·列别杰夫、巴基斯坦伊斯兰共和国最高法院首席法官卡齐·法兹·伊萨通过线上或视频方式致辞,伊朗伊斯兰共和国、哈萨克斯坦共和国、乌兹别克斯坦共和国法院代表团团长及上合组织秘书处代表致辞。

本次论坛包括开幕式、专题研讨、闭幕式等环节,以线上线下结合方式举行。

最高人民法院副院长杨万明,山东省委常委、政法委书记李猛,甘肃省高级人民法院院长王中明,新疆维吾尔自治区高级人民法院院长迪里夏提·沙依木,山东省高级人民法院院长霍敏,部分全国政协委员,最高人民法院、山东省、青岛市有关法院和部门负责同志,中国—上海合作组织国际司法交流合作培训基地、部分法学院校负责人等参加开幕式。

全国科普日活动启动 青岛科技馆正式开馆 张惠出席

□青岛日报/观海新闻记者 耿婷婷

本报9月19日讯 19日上午,2023年青岛市全国科普日主场活动启动暨青岛科技馆开馆仪式举行。市委副书记、统战部部长张惠出席。

2023年青岛市全国科普日活动由市科协、市委宣传部等18家单位共同组织开展,以“提升全民科学素质,助力科技自立自强”为主题,采用“1+2+N”架构,围绕基层群众最关心、最需要的相关领域,打造科普新模式、新场景,开展常态化、多元化的科普服务和科普活动,切实提升基层群众的获得感和幸福感。仪式为15家2023年度青岛市新增科普教育基地授牌,至此,青岛市级科普教育基地总数达258家;同步举办青岛市生物多样性系列科普展,旨在向公众普及相关知识,培养环境保护意识,不断提升全民科学文化素养。9月底之前,全市181家科普教育基地、社区科普馆将面向公众集中开展免费或优惠开放活动。

青岛科技馆位于城阳区红岛街道岙东南路80号,总建筑面积51000平方米,展厅面积约为17000平方米,以“海洋·科学·人”为主题,是国内首家以海洋为主题的特大型综合科技馆。馆内设239件展品,集科普普及、科学体验、科学实验、科技培训等功能于一体,共有6个常设展厅、1个儿童厅、1个临展厅,未来还将开设5个科普影院。据介绍,青岛科技馆将聚焦科普助力“双减”,结合青岛海洋特色,以科学为内核,依托不断完善优化的科学空间及展项,全力探索“1+N”海洋特色科技馆新模式。韩守信、宋明杰、刘光烨出席相关活动。

习近平复信美中航空遗产基金会主席和飞虎队老兵 中美两国应该也必须实现相互尊重和平共处合作共赢

新华社北京9月19日电 9月12日,国家主席习近平复信美中航空遗产基金会主席格林和飞虎队老兵莫耶、麦克马伦。

习近平指出,得知美中航空遗产基金会和飞虎队老兵们长期以来孜孜不倦在中美两国传播飞虎队故事,越来越多美国青少年参与到“飞虎队友谊学校和青少年领袖计划”中

来,迄今已有近500名飞虎队老兵和数百名老兵家属到访中国,我感到很高兴,并向你们表达敬意。

习近平强调,追忆往昔,中美两国人民在抗击日本法西斯的斗争中同仇敌忾,经受了血与火的考验,结下了深厚友谊。展望未来,中美作为两个大国,对世界的和平、稳定

与发展负有更加重要的责任,应该也必须实现相互尊重、和平共处、合作共赢。中美关系的希望在人民,基础在民间,未来在青年。新时期中美关系的健康稳定发展,需要新时期飞虎队队员的参与和支持,希望飞虎队精神能够在两国人民之间一代一代传承下去。

美中航空遗产基金会成立于1998年,是旨在促进中美航空历史事件研究和纪念的美国民间友好团体。近日,基金会主席格林和飞虎队老兵莫耶、麦克马伦共同致信习近平主席,介绍基金会和飞虎队老兵支持推动中美友好交往的情况,表示将传承和弘扬中美合作的宝贵精神财富。

以“新时代、新链接、新征程——中欧携手共促经济复苏与繁荣发展”为主题

2023 中欧企业家青岛论坛举行

陆治原出席开幕式并致辞

□青岛日报/观海新闻记者 刘成龙

本报9月19日讯 19日上午,2023中欧企业家青岛论坛在青岛国际会议中心开幕。论坛以“新时代、新链接、新征程——中欧携手共促经济复苏与繁荣发展”为主题,来自国内外的知名企业家和专家学者相聚青岛,交流思想、碰撞智慧,共商合作、促发展。市委书记陆治原出席开幕式并致辞。

陆治原在致辞时说,青岛是中国沿海重要中心城市,区位优势突出、产业基础良好、

开放优势明显、城市宜居宜业,与欧洲的合作往来有着良好基础。希望以此次论坛举办为契机,进一步深化青岛与欧洲各领域务实合作。一是深化产业合作,聚焦智能制造、数字经济、现代服务业等重点产业,吸引更多企业在青岛投资布局。二是深化绿色合作,积极推进清洁生产、循环经济,加快发展新能源和可再生能源,共同推动绿色低碳高质量发展。三是深化贸易合作,依托上合示范区、山东自由贸易试验区青岛片区等开放平台,进

一步扩大进出口规模,优化外贸结构。四是深化人文合作,围绕文化、教育、体育、旅游等领域,不断密切交流交往,促进互联互通。青岛市将持续打造市场化、法治化、国际化一流营商环境,支持广大外资企业在青岛投资兴业、更好发展。

开幕式上,中外企业家联合会联席主席龙永图、重庆市原市长黄奇帆、中国前驻英国大使刘晓明、国务院国资委原秘书长彭华岗致辞;有关方面专家和企业家作了主题发

言。中外传播智库揭牌,部分合作项目现场签约。

中欧企业家青岛论坛由青岛市政府、中外企业家联合会主办。本次论坛设置了1个主论坛、2个分论坛、2个圆桌会议等活动。

市领导王波主持论坛开幕式,常红军、陈大维、李刚出席。省国资委有关负责同志,各区(市)和市直有关部门负责同志、部分市属企业、驻青商会和外资企业代表等参加。

商业新格局下，历史城区如何踩准鼓点

——青岛历史城区系列调查之二

□青岛日报/观海新闻记者 王 萌 余瑞新

青報 调查

青岛历史城区曾经历多轮保护复兴工程,近年来的更新步伐明显加快,活力愈发强劲。

2022年4月,历史城区范围内总投资40亿元的72个项目集中开工;2022年7月,首届“上街里”啤酒节共吸引游客70万人;2023年1月,老城区商家反映,其在旅游淡季的销售额同比增长20%;2023年8月,历史城区已完成保护修缮项目30.4万平方米,中山路区域日均接待游客达32万人次,再创新高……

这些简洁而多元的数字,渐渐垒砌成青岛老城“过去”与“现在”的分野。一个互为对照的现实是,国内部分曾被公认为是老城活化利用“标杆”的项目,却在近两年来出现大规模“闭店潮”,光彩不复往昔。这给全国各地历史城区保护更新带来更深刻的启示:认真研判城市发展规律和商业运行规则,用更为系统化、现代化的街区运营理念,平衡好老城区历史、文化、商业与人之间的理想关系。

流量“催化剂”

2022年7月22日是历史城区内一个值得被记录的日子。当晚,市南区举办首届上街里啤酒节,在节会、啤酒、光影秀、裸眼



入夜后的中山路,火树银花人气更旺。 邢志峰 摄

3D大屏等“新要素”的共同催化下,中山路在二十年后首次迎来“汹涌澎湃”的人流。这场节会,以前所未有的方式刷新了市民对历史城区的传统认知,一下打开了流量“阀门”。

即便在冬日旅游淡季,节会仍然是历史城区引爆流量的绝佳抓手。2023年1月,市南区举办逛街里节、市北区举办大鲍岛新春民俗文化节,其间,老城的景点、里院、商超里人头攒动, (下转第四版)

青岛2023年新增政府专项债券发行完毕 额度499亿元,涉及项目总投资超5100亿元

□青岛日报/观海新闻记者 傅 军

本报9月19日讯 19日下午,青岛在上海证券交易所成功招标发行2023年第四批政府专项债券90.86亿元,至此,青岛2023年新增政府专项债券499亿元全部发行完毕;在发行节奏加快的同时,青岛政府债券资金使用进度也居全国前列,根据财政部最新通报结果,青岛政府债券资金使用率高于全国平均水平27个百分点。

本次发行的第四批政府专项债券90.86亿元将重点支持康复大学、卡奥斯工业互联网、海上综合试验场、瑞昌路公交停车场

等139个项目;今年1月发行的第一批政府专项债券171.6亿元,主要投向海尔路银川路交通基础设施、官路水库等153个公益性项目;3月发行的第二批147.4亿元,主要投向地铁5号线、齐鲁医院二期、胶州临空经济区、海洋高新区、山东自贸区青岛片区等全市143个重点项目;7月发行的第三批89.14亿元,主要投向地铁2号线、青岛职业技术学院、青岛国际文化产业园等79个项目。

地方政府专项债券是带动扩大有效投资、稳定宏观经济的重要手段,对全市稳投

资、保就业、促发展发挥重要作用。数据显示,今年我市发行的499亿元政府专项债券,有力支持了上合示范区基础设施项目、胶州湾国际物流园、青银高速唐山路互通工程全市300多个重大项目建设,涉及项目总投资超5100亿元。

499亿元政府专项债券中,408亿元投向了城市更新和城市建设三年攻坚行动,占比超过82%,保障了历史城区保护更新、重点低效片区(园区)开发建设、旧城旧村改造建设、市政设施建设、地铁建设等领域的资金需求, (下转第四版)

在二〇二三企业家幸福感营商对话暨制造业立市苏州论坛上——
青島获评「企业家幸福最强市」

□青岛日报/观海新闻记者 余 博

本报9月19日讯 19日,由新华社《瞭望东方周刊》主办的2023企业家幸福感营商对话暨制造业立市苏州论坛在苏州太仓举办。青島上榜“2023企业家幸福最强市”(地级及以上城市)榜单。

本次论坛是在“中国最具幸福感城市调查推选活动”开展的基础上举办的,论坛以“高质量发展让城市更幸福”为主题,汇聚各地经验亮点,围绕推动制造业立市、推动高质量发展、优化营商环境、提升企业家幸福等议题展开对话交流。论坛现场发布了2023企业家幸福最强市(区)(城区及县级市)、2023企业家幸福最强市(地级及以上城市)调查推选结果。青島获评2023企业家幸福最强市(地级及以上城市),一同入选的还有:宁波、成都、苏州、杭州、合肥、长沙、鄂尔多斯、温州、泰州。

本次2023年度“企业家幸福最强市(区)”调查推选运用专设的企业家幸福指数模型,通过大数据采集和网络问卷等方式,调查城市中的企业家幸福,让榜单更具含金量和说服力。

今年以来,青島把打造一流营商环境摆在突出位置,聚焦办事方便、法治公平、成本竞争力强、宜居宜业,在全市开展“深化作风能力优化营商环境”专项行动,聚焦优化政策、服务、要素、市场、法治、人文“六个环境”,深入开展“六大专项提升行动”,打出优化营商环境“组合拳”,增强了广大企业家的获得感、认同感、幸福感。